

Contents

Preface — vii

Mohand Tilmatine

Arabization and linguistic domination: Berber and Arabic in the North of Africa — 1

Mauro Tosco

Arabic, and a few good words about empires (but not all of them) — 17

Kees Versteegh

An empire of learning: Arabic as a global language — 41

Picus S. Ding

Chinese influence on Vietnamese: A Sinospheric tale — 55

Dónall Ó Riagáin

Cracks in the foundation of a language empire – the resurgence of autochthonous lesser used languages in the United Kingdom and Northern Ireland — 77

Alejandra Vidal and Imme Kuchenbrandt

Challenges of linguistic diversity in Formosa — 89

Gregory D. S. Anderson

Russian colonialism and hegemony and Native Siberian languages — 113

Tamara Borgoiakova

Language policies and language loyalties after twenty years in post-Soviet Russia: The case of Khakassia — 141

Ekaterina Gruzdeva

Sociolinguistic and linguistic outcomes of Nivkh-Russian language contact — 153

Françoise Guérin

The evolution of Chechen in asymmetrical contact with Russian — 183

Boglárka Janurik

The emergence of gender agreement in code-switched verbal constructions in Erzya-Russian bilingual discourse — 199

Inna Kaysina

Grammatical effects of Russian-Udmurt language contact — 219

Zsuzsa Salánki

The bilingualism of Finno-Ugric language speakers in the Volga Federal district — 237

Erzhen Khilkhanova

Subjective factors of language vitality: Language attitudes of the Buryat ethnic group — 265

Nataliya Levkovich

On the linguistic behavior of immigrants from the post-Soviet countries in Germany — 285

Diana Lindner

Collective beliefs of the mixed speech speaker in Belarus — 299

Thomas Menzel

Belarusian vs. Russian, regularity vs. irregularity in adjective and adverb comparison of mixed speech in Belarus — 319

Anastassia Zabrodskaia

Post-Soviet Estonian-Russian language contact: Transfer and convergence in Estonian Russian — 353

Index of Authors — 381

Index of Languages — 386

Index of Subjects — 389

Literature — 392